**Antrag für die Ausstellung**

einer Baumusterprüfbescheinigung gemäß Anlage 4 Modul B der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014 für 6.8\* Messgeräte im Bereich E-Mobilität

\* Messgeräteart, Nummerierung und Anforderungen gemäß „Ermittelte Regeln und Erkenntnisse des Regelermittlungsausschusses nach § 46 des Mess- und Eichgesetzes“ (Stand: 15. November 2021 / Physikalisch-Technische Bundesanstalt / Braunschweig und Berlin / DOI: [10.7795/510.20210714](https://doi.org/10.7795/510.20210714" \t "_blank))

***Application for the exhibition***

*of a type examination certificate according Annex 4 Modul B of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 for 6.8\* measuring devices in the field of e-mobility*

*\* Measuring device type, numeration and requirements according to „Ermittelte Regeln und Erkenntnisse des Regelermittlungsausschusses nach § 46 des Mess- und Eichgesetzes“ (Stand: 15. November 2021 / Physikalisch-Technische Bundesanstalt / Braunschweig and Berlin / DOI:* [10.7795/510.20210714](https://doi.org/10.7795/510.20210714)*)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Antragsteller /** *Applicant* | **Hersteller  Bevollmächtigter  Einführer**  *Manufacturer**Authorized representative**Importers* | | |
| **Firma**/ *Company* | °°° | | |
| **Adresse**/ *Address* | °°° | | |
| **Kontaktperson**/ *Contact person* | °°° | | |
| **E-Mail** / *E-Mail* | °°° | **Website**  *Company URL* | °°° |
| **Tel.** / *Phone* | °°° | **Fax** / *Fax* | °°° |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Hersteller (falls Antragsteller Bevollmächtigter)**/ *Manufacturer (if applicant is authorized representative)* | | | |
| **Firma** / *Company* | °°° | | |
| **Adresse** / *Address* | °°° | | |
| **Kontaktperson** / *Contact person* | °°° | | |
| **E-Mail** / *E-Mail* | °°° | **Website**  *Company URL* | °°° |
| **Tel.** / *Phone* | °°° | **Fax** / *Fax* | °°° |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Fertigungsstätte** / *Production facility* | | | |
| **Firma** / *Company* | °°° | | |
| **Adresse** / *Address* | °°° | | |
| **Kontaktperson** / *Contact person* | °°° | | |
| **E-Mail** / *E-Mail* | °°° | **Website**  *Company URL* | °°° |
| **Tel.** / *Phone* | °°° | **Fax** / *Fax* | °°° |

|  |  |
| --- | --- |
| **Haben die angemeldeten Gegenstände in dieser oder ähnlicher Form dieser oder einer anderen Notifizierten Stelle schon einmal zur Beurteilung vorgelegen?**  *Did you submit the parts applied for evaluation for inspection before, in this or a similar form at this or another authorized notified body?*  **Ja** / *Yes*  **Nein** / *No* | |
| **Wenn Ja, welche Notifizierte Stelle?**  *If Yes, which notified body?* | °°° |
| **Nummer der Baumusterprüfbescheinigung**  *Number of the type examination certificate* | °°° |
| **Inhaber der Baumusterprüfbescheinigung**  *Owner of the type examination certificate* | °°° |

**Der Antragsteller erklärt, dass**

* die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Prüf- und Zertifizierungsordnung der CSA Group Bayern GmbH bekannt sind und akzeptiert werden

***The applicant declares***

* *to have knowledge about the General Terms and conditions of Business and the Test- and Certification Requirements of CSA Group Bayern GmbH and to accept them*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Ort, Datum** / *Place, Date* |  | **Rechtsverbindliche Unterschrift** / *Legally binding signature* |

# 1 Allgemeine Angaben zum 6.8 Messgerät im Bereich E-Mobilität (Ladeeinrichtung)

*General information on the 6.8 measuring device in the field of e-mobility (Charging station)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.1** | **Modellbezeichnung**  *Type of model name* | °°° | | | |
| **1.2** | **Markenname**  *Brand name* | °°° | | | |
| **1.3** | **Beschreibung**  *Description* | °°° | | | |
| **1.4** | **Eingangsspannung**  *Input voltage* | °°° | | | |
| **1.5** | **Eingangsstrom**  *Input current* | °°° | | | |
| **1.6** | **Frequenz**  *Frequency* | °°° | | | |
| **1.7** | **Anschlussart (Eingang)**  *Connection (input side)* | einphasig / *single-phase*  dreiphasig / *three-phase* | | | |
| **1.8** | **Abmessungen der Ladeeinrichtung**  *Dimensions of the charging device* | Wenn die Ladeeinrichtung aus mehreren Gehäusen besteht, bitte die Abmessungen für jedes Gehäuse angeben.  *If the charging device consists of several housings, please specify the dimensions for each housing.* | | | |
| Höhe/ *height*  °°° cm | Breite/ *width*  °°° cm | | Tiefe/ *depth*  °°° cm |
| **1.9** | **Gewicht der Ladeeinrichtung**  *Weight of the charging device* | Wenn die Ladeeinrichtung aus mehreren Gehäusen besteht, bitte das Gewicht für jedes Gehäuse angeben.  *If the charging device consists of several housings, please specify the weight for each housing.*  °°° kg | | | |
| **1.10** | **Betriebstemperaturbereich** *Operating temperature range* | -40 ... +70 °C  -25 ... +55 °C  -10 ... +40 °C  °°° | | | |
| **1.11** | **IP Schutzart** / *IP class* | °°° | | | |
| **1.12** | **Höchste interne Störfrequenz**/ *highest internal interference frequency* | Ladestation / *charging station* °°° | | | |
| Messkapsel / *measurement capsule* °°° | | | |
| **1.13** | **Authentifizierungs-Methoden**  *Authentication methods* | RFID Karte / *RFID card*  Smartphone App  Girokarte / *giro card*  AutoCharge  Kreditkarte / *credit card*  Plug & Charge  °°° | | | |
| **1.14** | **AC-Ladepunkt(e)**  *AC charging point(s)* | vorhanden / *availabe* | | *siehe Anhang I*  *see annex I* | |
| **1.15** | **DC-Ladepunkt(e)**  *DC charging point(s)* | vorhanden / *availabe* | | *siehe Anhang II*  *see annex II* | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.16** | **Typenschild der Ladeeinrichtung**  *Nameplate of the charging*  *station* |  |
| **1.17** | **Sonstiges und andere ggf. zu berücksichtigende Einsatzbedingungen**  *Other conditions of use that may have to be observed* | °°° |

# 2 Angaben zur integrierten Messkapsel in der Ladeeinrichtung

*Information of the measuring capsule in the charging station*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.1** | **Bestandteile der Messkapsel (eichrechtlich relevante Funktionen)**  *Components of the measuring capsule (approval relevant functions)* | Ladepunktmesseinrichtung LME (Zähler)  *Charging point measuring device (meter)*  externer Zähler / e*xternal meter*  integrierter Zähler / o*nboard meter*  eichrechtlich relevantes Display / *legal relevant display*  Display am Zähler / *display of the meter*  externes Display / *external display*  Signaturmodul / *signature module*  externes Signaturmodul / *external signature module*  im Zähler integriertes Signaturmodul / *in the meter integrated*  *signature module*  Speichermodul / *memory module*  Speichermodul / *memory modul*  °°° | | | |
| **2.2** | **Messkapsel Daten**  *Dimensions of the measuring capsule* | Für Prüfungen, die nur an der Messkapsel durchgeführt werden, bitte die Größe und Gewicht des separaten Messkapsel-Aufbaus angeben.  *For testing purposes only on the measuring capsule, please specify the size and the weight of the separate assembly.* | | | |
| Höhe/ *height*  °°° cm | Breite/ *width*  °°° cm | Tiefe/ *depth*  °°° cm | Gewicht/ *weight*  °°° kg |
| **2.3** | **Anforderungen EMV, Umwelt und Sicherheit an die Messkapsel**  *Requirements in EMC, Environmental and Safety for the measuring capsule* | AC- Messkapsel / *AC- measuring capsule*  EN 50470-1/-3:2006  EN 50470-1/-3:2006 + A1:2018  °°°  Prüfbericht(e) eines akkreditierten Labors vorhanden  *Test report(s) from an accredited laboratory available*  Ja / *Yes*  Nein / *No*  Prüfung durch CSA Group Bayern GmbH gewünscht  T*esting by CSA Group Bayern GmbH is desired* | | | |
| DC- Messkapsel / *DC- measuring capsule*  EN 50470-1/-3:2006  EN 50470-1/-3:2006 + A1:2018  °°°  Prüfbericht(e) eines akkreditierten Labors vorhanden  *Test report(s) from an accredited laboratory available*  Ja / *Yes*  Nein / *No*  Prüfung durch CSA Group Bayern GmbH gewünscht  *Testing by CSA Group Bayern GmbH is desired* | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2.4** | **Mechanische Umgebungsbedingungen der Messkapsel (siehe MessEV Anlage 2 1.2.2)**  *Mechanical environments of the measuring capsule (see Mess-EV annex 2 1.2.2)* | °°° |
| **2.5** | **Elektromagnetische Umgebungsbedingungen der Messkapsel (siehe MessEV Anlage 2 1.2.3)**  *Mechanical environments of the measuring capsule (see Mess-EV annex 2 1.2.3)* | °°° |
| **2.6** | **zulassungsrelevante Funktionen der Ladeeinrichtung / Messkapsel**  *approval-relevant functions of the charging device / measuring capsule* | eichtechnisches Logbuch / *metrological logbook*  Uhr / *clock*  Signierung / *signing*  Ladeeinrichtungsnutzungsdauer / *charging station service duration*  Kompensationsfaktor / *compensation factor*  Softwareaktalisierung nach MessEV §40, §41  *Software update according MessEV §40, §41*  Softwaretrennung / *Software separation*  °°° |
| **2.7** | **Kommunikationsschnittstellen der Messkapsel**  *Communication interfaces of the measuring capsule* | Alle vorhandenen Kommunikationsschnittstellen sind aufzuführen.  *All available communication interfaces must be listed.*   * °°° * °°°   Softwaretool(s) zur Schnittstellenüberwachung vorhanden  (Abtastrate: ≤ 3 s)  *Software tool(s) for interface monitoring available (scanning rate: ≤ 3 s)* |

# 3 Angaben zur Software der Ladeeinrichtung / Messkapsel

*Software details of the charging station / measuring capsule*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3.1** | **Wie viele Softwareteile gibt es?**  *How many software parts are there?* | °°° |
| **3.2** | **Welche Softwareteile sind eichrechtlich relevant?**  *Which software parts are legal relevant?* | - °°°  - °°°  - °°° |
| **3.3** | **Welche Softwareteile sind eichrechtlich nicht relevant?**  *Which software parts are non-legal relevant?* | - °°°  - °°°  - °°°  - °°° |
| **3.4** | **Ist die Software oder Teile davon updatefähig?**  *Can the software or parts of it be updated?* | Ja / *Yes*  *Welche Teile?* / *which parts?*   * °°° * °°° * °°° |
| **3.5** | **Welche Aufgaben übernehmen die einzelnen Softwareteile und wie erfolgt der Datenaustausch zwischen den einzelnen Teilen?**  *What tasks do the individual software parts perform and how is data exchanged between the individual parts?* | °°° |

# 4 Angaben zur Tranzparenzsoftware

*Transparency software details*

|  |  |
| --- | --- |
| **4.1** | Transparenzsoftware vorhanden / t*ransparency software available*   * Name / *name*: °°° * Version / *version*: °°° |
| **4.2** | zugehöriges Live Medium als ISO-Datei vorhanden / *associated live medium as ISO file available* |
| **4.3** | Prüfbericht eines akkreditierten Labors vorhanden /  *Test report from an accredited laboratory available*  Ja / *Yes*  Prüfbericht deckt die Transparenzsoftware ab / *test report*  *covers the transparency software*  Prüfbericht deckt das Live Medium ab / *test report covers the live medium*  Nein / *No*  eigene Beauftragung / *own commission*  Unterbeauftragung durch CSA Group Bayern GmbH gewünscht  *subcontracting by CSA Group Bayern GmbH is desired* |

# Anhang I: Angaben - AC-Ladepunkt(e)

*Annex I: Details – AC charging point(s)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.14.1** | **Variante 1** / *Variant 1* | Ladesteckdose / *charging socket*  angeschlagenes Ladekabel / *attached charging cable*  Typ 1 / *type 1* (IEC 62196)  Typ 2 / *type 2* (IEC 62196)  °°°  Ladegrößen / *charging values*  Un: °°° V  Imin: °°° A Imax: °°° A  Pmax: °°° kW  Anzahl identischer Ladepunkte / *number of identical charging points:* °°° |
| **1.14.2** | **Variante 2** / *Variant* 2 | Ladesteckdose / *charging socket*  angeschlagenes Ladekabel / *attached charging cable*  Typ 1 / *type 1* (IEC 62196)  Typ 2 / *type 2* (IEC 62196)  °°°  Ladegrößen / *charging values*  Un: °°° V  Imin: °°° A Imax: °°° A  Pmax: °°° kW  Anzahl identischer Ladepunkte / *number of identical charging points:* °°° |
| **1.14.3** | **weitere Varianten**  *additional variants* | Hinweis: Bitte in **dieser Zelle** nach dem vorherigen Schema alle weiteren Varianten aufführen und die Varianten-Nummerierung (Variante 3) fortsetzen.  *Remark: Please list all further variants in* ***this cell*** *according to the previous scheme and*  *continue the variant numbering (variant 3).*  °°° |
| **1.14.4** | **Genauigkeitsklasse**  **(am Ladepunkt)**  *Accuracy class*  *(at the charging point)* | °°° |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.14.5** | **Verlustleistung (zwischen Ladepunktmesseinrichtung LME und Ladepunkt)**  *Power loss (between charging point measuring device and charging point)* | Die Verlustleistung in Prozent beträgt max. 0,5 % (Klasse A) oder 0,3 %  (Klasse B) **ohne** weitere Kompensationsmaßnahmen  *The power loss in percent is max. 0.5 % (class A) or 0.3 % (class B)* ***without***  *further compensation measure*  gilt für folgende Ladepunktvarianten */ applies to the following charging*  *point variants*  Variante 1 / *variant 1*  Variante 2 / *variant 2*  °°°  Die Verlustleistung in Prozent beträgt max. 0,5 % (Klasse A) oder 0,3 %  (Klasse B) **durch** folgende Kompensationsmaßnahme /  *The power loss in percent is max. 0.5 % (class A) or 0.3 % (class B)* ***with*** *the*  *following compensation measure*  gilt für folgende Ladepunktvarianten /  *applies to the following charging point variants*  Variante 1 / *variant 1*  Variante 2 / *variant 2*  °°°  Berichtigung des Messergebnisses um rechnerisch  ermittelte Verluste /  *Correction of the measurement result by calculation of the losses*  Wie erfolgt die Berechnung der Verluste?  *How is the calculation of the losses done?*  °°°  Spannungsmessung direkt am Abgabepunkt (4-Leiter-Messung)  *Voltage measurement directly in the charging point (4-wire-measurement)* | | |
| **1.14.6** | **Ladepunktmesseinrichtung LME**  *charging point measuring device* | Messeinrichtung bestehend aus / *measuring device consisting of*  eigenständiger Zähler / *stand-alone meter*  Typ/ *type:* °°°  integrierte „Onboard-Lösung“ / *integrated „onboard solution“* | | |
| MID-Zulassung vorhanden  *MID approval existing* | Ja / *Yes* | Nein / *No* |
| Nr. EU-Baumusterprüfbescheinigung  *No. EU type examination certificate* | °°° | |
| innerstaatliche Zulassung vorhanden  *national approval existing* | Ja / *Yes* | Nein / *No* |
| Alle hier zertifizierten  Zusatzfunktionen auflisten  *List all functions certified here*   * °°° * °°° * °°° | |
| Nr. Baumusterprüfbescheinigung  *No. type examination certificate* | °°° | |

# Anhang II: Angaben - DC-Ladepunkt(e)

*Annex II: Details – DC charging point(s)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.15.1** | **Variante 1** / *variant* 1 | Ladestecker / *charging plug*  CCS 1  CCS 2  CHAdeMO GB/T  °°°  verwendetes Ladekabel / *charging cable used*  Typ / *type*: °°°  Länge / *length*: °°° m  Querschnitt / *cross section*: °°° mm²  Ladegrößen / *charging values*  Umin: °°° V Umax: °°° V  Imin: °°° A Imax: °°° A  Pmax: °°° kW  Anzahl identischer Ladepunkte / *number of identical charging points:* °°° |
| **1.15.2** | **Variante 2** / *variant* 2 | Ladestecker / *charging plug*  CCS 1  CCS 2  CHAdeMO GB/T  °°°  verwendetes Ladekabel / *charging cable used*  Typ / *type*: °°°  Länge / *length*: °°° m  Querschnitt / *cross section*: °°° mm²  Ladegrößen / *charging values*  Umin: °°° V Umax: °°° V  Imin: °°° A Imax: °°° A  Pmax: °°° kW  Anzahl identischer Ladepunkte / *number of identical charging points:* °°° |
| **1.15.3** | **weitere Varianten**  *additional variants* | Hinweis: Bitte in **dieser Zelle** nach dem vorherigen Schema alle weiteren Varianten aufführen und die Varianten-Nummerierung (Variante 3) fortsetzen.  *Remark: Please list all further variants in* ***this cell*** *according to the previous scheme and*  *continue the variant numbering (variant 3).*  °°° |
| **1.15.4** | **Genauigkeitsklasse**  **(am Ladepunkt)**  *Accuracy class*  *(at the charging point)* | °°° |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.15.5** | **Verlustleistung (zwischen Ladepunktmesseinrichtung LME und Ladepunkt)**  *Power loss (between charging point measuring device and charging point)* | Die Verlustleistung in Prozent beträgt max. 0,5 % (Klasse A) oder 0,3 %  (Klasse B) **ohne** weitere Kompensationsmaßnahmen  *The power loss in percent is max. 0.5 % (class A) or 0.3 % (class B)* ***without***  *further compensation measure*  gilt für folgende Ladepunktvarianten /  *applies to the following charging point variants*  Variante 1 / *variant 1*  Variante 2 / *variant 2*  °°°  Die Verlustleistung in Prozent beträgt max. 0,5 % (Klasse A) oder 0,3 %  (Klasse B) **durch** folgende Kompensationsmaßnahme /  *The power loss in percent is max. 0.5 % (class A) or 0.3 % (class B)* ***with*** *the*  *following compensation measure*  gilt für folgende Ladepunktvarianten /  *applies to the following charging point variants*  Variante 1 / *variant 1*  Variante 2 / *variant 2*  °°°  Berichtigung des Messergebnisses um rechnerisch  ermittelte Verluste /  *correction of the measurement result by calculation of the losses*  Wie erfolgt die Berechnung der Verluste?  *How is the calculation of the losses done?*  °°°  Spannungsmessung direkt am Abgabepunkt (4-Leiter-Messung)  *Voltage measurement directly in the charging point (4-wire-measurement)* | | |
| **1.15.6** | **Ladepunktmesseinrichtung LME**  *Charging point measuring device* | Messeinrichtung bestehend aus / *measuring device consisting of*  eigenständiger Zähler / *stand-alone meter*  Typ/ *type:* °°°  integrierte „Onboard-Lösung“ / *integrated „onboard solution“* | | |
| MID-Zulassung vorhanden  *MID approval existing* | Ja / *Yes* | Nein / *No* |
| Nr. EU-Baumusterprüfbescheinigung  *No. EU type examination certificate* | °°° | |
| innerstaatliche Zulassung vorhanden  *national approval existing* | Ja / *Yes* | Nein / *No* |
| Alle hier zertifizierten Zusatzfunktionen auflisten  *List all functions certified here*   * °°° * °°° * °°° | |
| Nr. Baumusterprüfbescheinigung  *No. type examination certificate* | °°° | |